### 土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201003004822

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD) 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 03/10/2020 21:02 查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: FRANKY 查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

#### 本登記冊列明有關物業截至 03/10/2020 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 03/10/2020.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。 BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

#### 物業資料 PROPERTY PARTICULARS

#### 物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A5170228

#### 地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5937

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

物業參考編號 PRN: A5170228 (03/10/2020) 第 1 頁,共 5 頁 PAGE 1 OF 5

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

地址: 中文地址不詳

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201003004822

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 17/37382

ADDRESS: FLAT NO.8 ON 31ST FLOOR OF BLOCK A

HONG WAH COURT
NO.2 LIN TAK ROAD

KOWLOON

備註

REMARKS: -

# 業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名 NAME OF OWNER ————————————————————————————————————	CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO. 	DATE OF INSTRUMENT	DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
TSE WING FUNG		18011002150080 ASSIGNMENT	15/12/2017	10/01/2018	\$4,130,000.00

謝永灃

物業參考編號 PRN: A5170228 (03/10/2020) 第 2 頁,共 5 頁 PAGE 2 OF 5

### 土地註冊處THE LAND REGISTRY

#### 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201003004822

#### 物業涉及的轇轕

### **INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
ив3258375	12/01/1987	14/01/1987	DEED OF MUTUAL COVENANT AND DEED OF GRANT WITH PLANS	-	-
				-	
UB5971870	01/04/1987	14/04/1994	COMPLETION CERTIFICATE NO. HO 51/1	-	-
				-	
UB7517362	22/06/1998	07/07/1998	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LAM SAI LIN	\$1,230,000.00
			件字 DEMADUC.CEE ACC	- ICAMENT MEM NO 7570720	
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.7570720					
UB7570718	31/08/1998	18/09/1998	CONFIRMATION LETTER FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY	-	-
				-	
UB7948821	19/11/1999	05/01/2000	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	YIM KIT HAN KITTY	\$1,130,000.00
			<b>M</b>	_	
備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.7969113					
07021001140015	05/02/2007	10/02/2007	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	HAU KA PO NOMY 侯家寶	\$870,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSI	GNMENT MEM. NO. 07051100160062	

物業參考編號 PRN: A5170228 (03/10/2020) 第 3 頁,共 5 頁 PAGE 3 OF 5

### 土地註冊處THE LAND REGISTRY

#### 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201003004822

#### 物業涉及的轇轕

### **INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
14073000260072	11/07/2014	30/07/2014	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE 備註 REMARKS: SEE ASSI	FUNG CHI HO 馮智浩 GNMENT MEM. NO. 14091001400130	\$3,030,000.00
17120101700584	10/11/2017	01/12/2017		TSE WING FUNG 謝永澧 TERED SEE MEM. NO. 18032201960158 GNMENT MEM. NO. 18011002150080	\$4,130,000.00
18011002150095	15/12/2017	10/01/2018	MORTGAGE	THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED	ALL MONEYS
18032201960158	10/11/2017	22/03/2018	RE-REGISTRATION OF AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE MEM. NO. 17120101700584	TSE WING FUNG	\$4,130,000.00
				謝永灃	

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN201003004822

等待註冊的契約

#### **DEEDS PENDING REGISTRATION**